

Официальный перевод на коми язык названий всенародных и профессиональных праздников

	Русский вариант	Коми вариант
Январь – Тövшөр тöлысь		
1 января Тövшөр тöлысь 1 лун	Новый год	Выль во
7 января Тövшөр тöлысь 7 лун	Рождество Христово	Рöштво
13 января Тövшөр тöлысь 13 лун	День российской печати	Россияса печать лун
19 января Тövшөр тöлысь 19 лун	Крещение Господне	Крещенньö
25 января Тövшөр тöлысь 25 лун	День студентов (Татьянин день)	Студент лун (Таттян лун)
Февраль – Урасьöм тöлысь		
8 февраля Урасьöм тöлысь 8 лун	День российской науки	Россияса наука лун
14 февраля Урасьöм тöлысь 14 лун	День Святого Валентина, День влюбленных	Вежа Валентин лун, Радейтчысьяслön лун
17 февраля Урасьöм тöлысь 17 лун	День Конституции Республики Коми	Коми Республикаса Оланподув лун
21 февраля Урасьöм тöлысь 21 лун	Международный день родного языка	Чужан кывлön войтыркостса лун / Чужан кыв лун
23 февраля Урасьöм тöлысь 23 лун	День защитника Отечества	Айму дорйысь (дорйысьлön) лун
Март – Рака тöлысь		
3 марта Рака тöлысь 3 лун	Всемирный день писателя	Ставмирса гижысь лун / Гижысьлön ставмирса лун
8 марта Рака тöлысь 8 лун	Международный женский день	Войтыркостса нывбаба (ань) лун/ Нывбаба (ань) лун
21 марта Рака тöлысь 21 лун	Всемирный день поэзии	Ставмирса поэзия лун
25 марта Рака тöлысь 25 лун	День работника культуры России	Россияса культураын уджалысьлön лун
27 марта Рака тöлысь 27 лун	Всемирный день театра	Ставмирса театр лун
Апрель – Косму тöлысь		
1 апреля Косму тöлысь 1 лун	День смеха	Шмонитан лун

2 апреля Косму тӧлысь 2 лун	Международный день детской книги	Войтыркостса челядь небӧг лун
12 апреля Косму тӧлысь 12 лун	День космонавтики	Космонавтика лун
18 апреля Косму тӧлысь 18 лун	Международный день памятников и исторических мест	Памятникъяс да история иньяс войтыркостса лун
22 апреля Косму тӧлысь 22 лун	Всемирный день Земли	Ставмирса Му лун
23 апреля Косму тӧлысь 23 лун	Всемирный день книги и авторского права	Небӧг да авторлӧн инӧд ставмирса лун
29 апреля Косму тӧлысь 29 лун	Международный день танца	Войтыркостса йӧктан лун
Май – Ода-кора тӧлысь		
1 мая Ода-кора тӧлысь 1 лун	Праздник Весны и Труда	Тулыс да Удж нимӧдан гаж
7 мая Ода-кора тӧлысь 7 лун	День радио, праздник работников всех отраслей связи	Радио лун, связьын уджалысьяслӧн гаж
9 мая Ода-кора тӧлысь 9 лун	День Победы в Великой отечественной войне	Айму вӧсна Ыджыд тышын вермӧм лун
15 мая Ода-кора тӧлысь 15 лун	Международный день семьи	Войтыркостса аскотыр лун
17 мая Ода-кора тӧлысь 17 лун	День коми письменности	Коми гижӧд лун
18 мая Ода-кора тӧлысь 18 лун	Международный день музеев	Войтыркостса музей лун
24 мая Ода-кора тӧлысь 24 лун	День славянской письменности и культуры	Славяна гижӧд да культура лун
26 мая Ода-кора тӧлысь 26 лун	День российского предпринимательства	Россияса ас вылӧ уджалысьлӧн лун
27 мая Ода-кора тӧлысь 27 лун	Всероссийский день библиотек	Ставроссияса библиотека лун
28 мая Ода-кора тӧлысь 28 лун	День пограничника	Пограничник лун
31 мая Ода-кора тӧлысь 31	День химика	Химик лун

лун	Всемирный день культуры	Ставмирса культура лун
Июнь – лөддза-номъя төлысь		
1 июня Лөддза-номъя төлысь 1 лун	Международный день защиты детей	Челядьёс дорьян войтыркостса лун / Войтыркостса челядьёс дорьян лун
5 июня Лөддза-номъя төлысь 5 лун	День эколога	Эколог лун
6 июня Лөддза-номъя төлысь 6 лун	День русского языка	Роч кыв (кывлөн) лун
	Пушкинский день России	Россияса Пушкин лун
8 июня Лөддза-номъя төлысь 8 лун	День социального работника	Социальной уджалысьлөн лун
10 июня Лөддза-номъя төлысь 10 лун	День коми печати	Коми печать лун
12 июня Лөддза-номъя төлысь 12 лун	День России	Россия лун
14 июня Лөддза-номъя төлысь 14 лун	День работника миграционной службы	Миграция службаын уджалысьлөн лун
	День работников текстильной и легкой промышленности	Текстиль да кокни промышленностьын уджалысьлөн лун
21 июня Лөддза-номъя төлысь 21 лун	День медицинского работника	Медицинаын уджалысьлөн лун
22 июня Лөддза-номъя төлысь 22 лун	День памяти и скорби - день начала Великой Отечественной войны (1941 год)	Казьтылан да шогалан лун – Айму вöсна Ыджыд тыш пансян лун (1941 во)
27 июня Лөддза-номъя төлысь 27 лун	День молодежи	Томьяслөн лун
	День изобретателя и рационализатора	Изобретатель да рационализатор лун
Третье воскресенье июня	День Отца	Ай лун / Бать лун
Июль – Сора төлысь		
8 июля Сора төлысь 8 лун	Всероссийский день семьи, любви и верности	Гозьялы да муслунлы сийм ставроссияса лун
Август – моз төлысь		
2 августа Моз төлысь 2 лун	День Воздушно-десантных войск	Десантник лун
	День железнодорожника	Кöрт туй вылын уджалысьлөн лун
6 августа Моз төлысь 6 лун	День Железнодорожных войск	Кöрт туйса войскалөн лун
8 августа	День физкультурника	Физкультурник лун

Моз тӧлысь 8 лун		
9 августа Моз тӧлысь 9 лун	День строителя Международный день коренных народов мира	Стрӧйтчысьлӧн лун Вужвойтырлӧн войтыркостса лун
12 августа Моз тӧлысь 12 лун	День Военно-воздушных сил	Военно-воздушнӧй вынъяслӧн лун
16 августа Моз тӧлысь 16 лун	День Воздушного Флота России	Россиялӧн Воздушнӧй флот лун
22 августа Моз тӧлысь 22 лун	День Государственного флага Российской Федерации	Россия Федерацияса канму дӧрапас лун
	День Республики Коми	Коми Республика лун
27 августа Моз тӧлысь 27 лун	День российского кино	Россияса кино лун
30 августа Моз тӧлысь 30 лун	День шахтера	Из шом перйысьлӧн лун
Сентябрь-Кӧч тӧлысь		
1 сентября Кӧч тӧлысь 1 лун	День знаний	Тӧдӧмлунъяс лун
6 сентября Кӧч тӧлысь 6 лун	День работников нефтяной, газовой и топливной промышленности	Мусир, биару да ломтас промышленностьын уджалысьлӧн лун
20 сентября Кӧч тӧлысь 20 лун	День работников леса	Вӧрын уджалысьлӧн лун
27 сентября Кӧч тӧлысь 27 лун	День воспитателя	Воспитатель лун / Челядь видзысьлӧн (кагульничалӧн) лун
Октябрь – Йирым тӧлысь		
1 октября Йирым тӧлысь 1 лун	Международный день музыки	Войтыркостса шылад лун
	Международный день пожилых людей	Олӧмаяслӧн войтыркостса лун
5 октября Йирым тӧлысь 5 лун	День учителя	Велӧдысь (велӧдысьлӧн) лун
17 октября Йирым тӧлысь 17 лун	День родственных финно-угорских народов	Фин-угор рӧдвуж лун
30 октября Йирым тӧлысь 30 лун	День памяти жертв политических репрессий	Политика репрессия улӧ веськалӧм йӧзӧс казътылан лун
Ноябрь – Вӧльгым тӧлысь		
4 ноября Вӧльгым тӧлысь 4 лун	День народного единства	Войтыр ӧтувтчан лун
20 ноября Вӧльгым тӧлысь 20 лун	Всемирный день защиты прав ребенка	Кагалысь инӧдъяс дорьян ставмирса лун
Последнее	День Матери	Мам лун

воскресенье ноября		
Декабрь – ӨШЫМ		
3 декабря ӨШЫМ төлысь 3 лун	Международный день инвалидов	Вермытөмьяслөн войтыркостса лун
12 декабря ӨШЫМ төлысь 12 лун	День Конституции Российской Федерации	Россия Федерацияса Оланподув лун